



**Международная конвенция
для защиты всех лиц от
насильственных исчезновений**

Distr.: General
13 March 2015
Russian
Original: English

Комитет по насильственным исчезновениям

**Заключительные замечания по докладу,
представленному Арменией в соответствии
с пунктом 1 статьи 29 Конвенции***

1. Комитет по насильственным исчезновениям рассмотрел доклад, представленный Арменией в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции (CED/C/ARM/1), на своих 122-м и 123-м заседаниях (CED/C/SR.122 и 123), состоявшихся 3 и 4 февраля 2015 года. На своем 134-м заседании, состоявшемся 11 февраля 2015 года, он принял нижеследующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует доклад, представленный Арменией в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции (CED/C/ARM/1 и Согл. 1), и содержащуюся в нем информацию. Кроме того, Комитет выражает признательность за конструктивный диалог с делегацией государства-участника, посвященный принятым им мерам по осуществлению положений Конвенции. Комитет также благодарит государство-участник за письменные ответы (CED/C/ARM/Q/1/Add.1) на его перечень вопросов (CED/C/ARM/Q/1), дополненные выступлениями делегации.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет высоко оценивает тот факт, что государство-участник ратифицировало большинство договоров Организации Объединенных Наций по правам человека и факультативных протоколов к ним.

4. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником в областях, связанных с Конвенцией, включая:

а) принятие 30 июня 2012 года стратегической программы на период 2012–2016 годов, посвященной правовой и судебной реформам;

* Приняты Комитетом на его восьмой сессии (2–13 февраля 2015 года).

GE.15-05023 (R) 140415 140415



* 1 5 0 5 0 2 3 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



- b) принятие 27 февраля 2014 года плана действий по защите прав человека;
- c) создание полицейской дисциплинарной комиссии.

5. Комитет отмечает, что согласно статье 5 закона "О международных договорах Республики Армения" международные конвенции в области прав человека, которые Армения ратифицировала или к которым она присоединилась, включая Конвенцию, имеют в государстве-участнике прямое действие и что, согласно статье 6 Конституции, в случае противоречий с законодательными положениями преимущественную силу имеют положения международных конвенций. Комитет также отмечает, что на положения Пакта можно ссылаться в судах страны.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

6. Комитет считает, что на момент принятия настоящих заключительных замечаний действующее законодательство государства-участника, направленное на недопущение насильственных исчезновений и наказание за них, не в полной мере соответствовало обязательствам, предусмотренным Конвенцией. Отмечая, что государство-участник запустило законодательный процесс, направленный на полное осуществление Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику принять во внимание его рекомендации, которые были вынесены в рамках конструктивного диалога и сотрудничества, с целью обеспечить, чтобы нормативно-правовая база и ее применение в государстве-участнике соответствовали правам и обязанностям, установленным в Конвенции. В этой связи Комитет призывает государство-участник воспользоваться текущим обсуждением законодательных реформ, для того чтобы обеспечить полное соответствие своего законодательства положениям Конвенции.

Общая информация

Индивидуальные и межгосударственные сообщения

7. Комитет отмечает, что государство-участник все еще не признало компетенцию Комитета получать и рассматривать индивидуальные и межгосударственные сообщения согласно статьям 31 и 32 Конвенции соответственно, но в настоящее время изучает такую возможность (статьи 31 и 32).

8. **Комитет призывает государство-участник как можно скорее признать компетенцию Комитета получать и рассматривать индивидуальные и межгосударственные сообщения согласно статьям 31 и 32 Конвенции соответственно, в целях укрепления режима защиты от насильственных исчезновений, предусмотренного Конвенцией, и придания силы праву, признанному в статье 18 Конституции Армении.**

Национальное правозащитное учреждение

9. Комитет с удовлетворением отмечает, что Управление защитника прав человека Республики Армения осуществляет двойной мандат: омбудсмена и национального превентивного механизма в рамках Факультативного протокола к Конвенции против пыток, а также что планируется создать институт военного омбудсмена. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием у Управления необ-

ходимых ресурсов для эффективного и независимого осуществления его мандата в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы).

10. **Комитет рекомендует государству-участнику принять меры для обеспечения Управления защитника прав человека финансовыми, материальными и людскими ресурсами, необходимыми ему для эффективного и независимого выполнения своего мандата в соответствии с Парижскими принципами.**

Определение преступления насильственного исчезновения (статьи 1–7)

Преступление насильственного исчезновения

11. Отмечая, что целый ряд статей Уголовного кодекса Армении, в том числе статьи 131, 133, 308, 309, 348 и 392, содержат элементы, которые могут быть связаны с насильственным исчезновением, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что этих статей недостаточно для того, чтобы надлежащим образом охватить все составные элементы насильственного исчезновения, как они определены в статье 2 Конвенции, и тем самым выполнить обязательство, вытекающее из статьи 4. Кроме того, Комитет сожалеет о том, что насильственное исчезновение не квалифицируется в национальном законодательстве в качестве отдельного преступления. Комитет считает, что классификация насильственного исчезновения в качестве отдельного преступления, которая соответствует определению, установленному в статье 2, и отличает его от других преступлений, позволит государству-участнику выполнить обязательство, которое вытекает из статьи 4 и тесно связано с другими договорными обязательствами, касающимися законодательства, в частности предусмотренными в статьях 6, 7 и 8. По мнению Комитета, такое определение также позволит надлежащим образом охватить многочисленные законные права, затрагиваемые насильственными исчезновениями. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о соответствии статьи 47 Уголовного кодекса Армении статье 6 Конвенции. Комитет с интересом принимает к сведению представленную государством-участником информацию о пересмотре Уголовного кодекса, в том числе о внесении поправки в статью 392, касающуюся исковой давности (статьи 2, 4, 6, 7 и 8).

12. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить полное соответствие реформы Уголовного кодекса обязательствам, содержащимся в Конвенции, путем внесения всех необходимых поправок для обеспечения соблюдения положений Конвенции. Государству-участнику, в частности следует квалифицировать насильственное исчезновение в качестве отдельного преступления в соответствии с определением, содержащимся в статье 2 Конвенции, а также обеспечить, чтобы это преступление каралось соответствующим наказанием с учетом его чрезвычайной тяжести. Комитет предлагает государству-участнику при включении насильственного исчезновения в уголовное законодательство в качестве отдельного преступления рассмотреть возможность установления конкретных смягчающих и отягчающих обстоятельств, о которых говорится в пункте 2 статьи 7 Конвенции. Он также рекомендует государству-участнику принять меры к тому, чтобы никакие смягчающие обстоятельства не освобождали от надлежащей ответственности.**

13. Комитет хотел бы особо отметить длящийся характер преступления насильственного исчезновения в соответствии с принципами Конвенции и напомнить о предусмотренных соответствующей статьей строгих условиях применения срока исковой давности в отношении этого преступления, а также подчеркнуть неприменимость срока давности к преступлениям против человечности в соответствии со статьей 5 Конвенции.

Уголовная ответственность и сотрудничество судебных органов в вопросах, связанных с насильственными исчезновениями (статьи 8–15)

Расследование насильственных исчезновений

14. Комитет принимает к сведению представленную государством-участником информацию о создании Специальной следственной службы, которая проводит предварительные расследования по уголовным делам, связанным с пособничеством государственных должностных лиц. Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что отстранение от занимаемой должности лица, подозреваемого в совершении акта насильственного исчезновения, гарантируется не во всех случаях (статья 12).

15. Государству-участнику следует принять необходимые меры для обеспечения незамедлительного расследования всех случаев насильственного исчезновения, даже в отсутствие официальной жалобы, и наказания виновных с учетом тяжести совершенных ими деяний. В целях укрепления действующих нормативных рамок и для обеспечения того, чтобы в соответствии с пунктом 4 статьи 12 Конвенции любые действия, мешающие проведению расследования, предупреждались и наказывались, и в частности обеспечения того, чтобы лица, подозреваемые в совершении преступления насильственного исчезновения, не имели возможности прямо или косвенно, самостоятельно или через третьих лиц влиять на ход расследования, Комитет рекомендует государству-участнику принять законодательные положения, которые бы конкретно предусматривали: а) отстранение от работы любого должностного лица, подозреваемого в совершении преступления насильственного исчезновения, на период проведения расследования; и б) создание механизма, обеспечивающего, чтобы правоохранительные органы и силы безопасности, будь то гражданские или военные, представители которых подозреваются в совершении преступления насильственного исчезновения, не принимали участия в проведении расследований.

Меры по предотвращению насильственных исчезновений (статьи 16–23)

Невыдворение

16. Комитет отмечает, что в статье 16 (3) Уголовного кодекса запрещено принудительное возвращение, но нет никаких прямых ссылок на насильственное исчезновение в числе факторов, которые могли бы подвергнуть серьезной опасности принудительно возвращаемого иностранца. Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации в отношении: а) гарантий защиты всех лиц от насильственных исчезновений в процессе выдачи и высылки и б) дипломатических заверений, принимаемых Арменией при возвращении про-

сителей убежища в сопредельные страны. Кроме того, Комитет разделяет обеспокоенность Комитета по правам человека по поводу положения просителей убежища, которые подвергаются судебному преследованию и осуждению в соответствии со статьей 329 Уголовного кодекса только лишь по причине их незаконного въезда (CCPR/C/ARM/CO/2, пункт 17) (статья 16).

17. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность включения в свое внутреннее законодательство конкретного положения, запрещающего высылку, принудительное возвращение, передачу или выдачу любого лица, если есть веские основания полагать, что оно может стать жертвой насильственного исчезновения. Кроме того, Комитет призывает государство-участник обеспечить, чтобы соответствующие органы власти действовали в строгом соответствии с действующими процедурами выдачи, принудительного возвращения и высылки, и в частности обеспечить проведение индивидуальной оценки каждого дела на предмет установления веских оснований полагать, что лицу может угрожать опасность стать жертвой насильственного исчезновения. Он настоятельно призывает государство-участник не запрашивать и не принимать дипломатические заверения от другого государства в случае, когда существуют серьезные основания полагать, что лицу может угрожать опасность стать жертвой насильственного исчезновения.

Регистр лиц, лишенных свободы

18. Комитет принимает к сведению статью 29 Закона о содержании под стражей арестованных и лиц, содержащихся в предварительном заключении, касающуюся регистров лиц, лишенных свободы. Тем не менее он разделяет обеспокоенность Комитета против пыток (CAT/C/ARM/CO/3, пункт 11) по поводу того, что на практике сотрудники полиции не ведут точной регистрации всех сроков лишения свободы (статьи 17 и 22).

19. Государству-участнику следует принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы:

а) информация обо всех без исключения лишенных свободы лицах вносилась в регистры и/или досье с использованием для этих целей стандартных протоколов, в которых как минимум должны указываться сведения, требуемые в соответствии с пунктом 3 статьи 17 Конвенции;

б) все регистры и/или досье со сведениями о лишенных свободы лицах оперативно и точно велись и обновлялись;

в) проводилась периодическая проверка всех регистров и/или досье, содержащих сведения о лишенных свободы лицах и, в случае выявления нарушений, ответственные должностные лица — наказывались.

Национальный превентивный механизм

20. Комитет с удовлетворением отмечает, что государство-участник учредило институт защитника прав человека Армении в качестве национального превентивного механизма после ратификации Факультативного протокола к Конвенции против пыток в 2006 году. Кроме того, он отмечает, что Подкомитет по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания вынес ряд важных рекомендаций по итогам консультативного посещения национального превентивного механизма Армении в 2013 году (см. CAT/OP/ARM/1). Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность по поводу недостаточной законодательной базы для функцио-

нирования национального превентивного механизма, а также недостаточных бюджетных средств для обеспечения институционально оформленного участия гражданского общества в его деятельности. Комитет принимает к сведению представленную делегацией информацию о проходящих в настоящее время обсуждениях вопроса о внесении поправок в Закон о защитнике прав человека (статья 17).

21. **Государству-участнику следует обеспечить, чтобы Управление Защитника прав человека Армении имело достаточные финансовые, кадровые и технические ресурсы для эффективного выполнения своей роли, а также чтобы все соответствующие государственные органы позволяли и содействовали Управлению в выполнении его мандата в полном соответствии с положениями Факультативного протокола к Конвенции против пыток.**

Подготовка по вопросам Конвенции

22. Отмечая подготовку по правам человека, организуемую для сотрудников правоохранительных органов и прокуроров, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о подготовке по положениям Конвенции для военных или гражданских должностных лиц, отвечающих за применение законов, медицинского персонала, сотрудников государственных органов и других лиц, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей или обращению с любым лицом, лишенным свободы (статья 23).

23. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы все военные или гражданские должностные лица, отвечающие за применение законов, медицинский персонал, сотрудники государственных органов и другие лица, которые могут иметь отношение к содержанию под стражей или обращению с любым лицом, лишенным свободы, в том числе судьи, прокуроры и другие сотрудники органов правосудия, проходили надлежащую и регулярную подготовку по положениям Конвенции, как того требует ее статья 23.**

Меры по возмещению ущерба и защите детей от насильственных исчезновений (статьи 24 и 25)

Право на получение быстрого, справедливого и адекватного возмещения ущерба и компенсации

24. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием объяснения в отношении того, каким образом дискреционные полномочия объявлять то или иное лицо жертвой и выбирать правопреемника потерпевшего в соответствии со статьями 58 и 80 Уголовного кодекса и другими применимыми законами государства-участника соответствуют статье 24 Конвенции. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что законодательство государства-участника содержит ограничительное определение жертвы (статья 24).

25. **Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для обеспечения того, чтобы определение "жертвы" в Уголовном кодексе и других соответствующих законах Армении в полной мере соответствовало пункту 1 статьи 24 Конвенции.**

26. Отмечая некоторые правовые положения, касающиеся прав жертв в соответствии со статьей 59 Уголовного кодекса и Закона Армении о социальной по-

мощи, Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что в законодательстве государства-участника нет положений, предусматривающих создание всеобъемлющей системы возмещения вреда, которая бы в полной мере отвечала требованиям пунктов 4 и 5 статьи 24 Конвенции и действовала в отношении всех случаев насильственных исчезновений. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что право жертв знать правду о судьбе исчезнувшего лица не гарантируется явным образом (статья 24).

27. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные или другие меры с целью:

а) гарантировать право всех лиц, которым был причинен непосредственный вред в результате насильственного исчезновения, на оперативное получение справедливой и адекватной компенсации и всех других видов возмещения, включая реституцию, реабилитацию, сатисфакцию, а также восстановление достоинства и репутации и гарантии неповторения случившегося, без необходимости доказывания факта гибели пропавшего без вести лица в соответствии с пунктами 4 и 5 статьи 24 Конвенции;

б) включить в законодательство четкое положение о праве жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения и о судьбе исчезнувшего лица.

Законодательство в отношении неправомерного изъятия детей

28. Отмечая, что глава 20 Уголовного кодекса предусматривает ответственность за преступления, направленные против интересов семьи и ребенка, Комитет выражает сожаление по поводу того, что уголовное законодательство государства-участника не содержит положений, предусматривающих непосредственную ответственность за деяния, связанные с изъятием детей, как об этом говорится в пункте 1 статьи 25 Конвенции (статья 25).

29. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые законодательные меры в целях квалификации в качестве конкретных преступлений действий, описанных в пункте 1 статьи 25 Конвенции, и установления применительно к ним надлежащих мер наказания с учетом их особо тяжкого характера.

D. Распространение информации и последующая деятельность

30. Комитет хотел бы напомнить об обязательствах, взятых на себя государствами при ратификации Конвенции, и в связи с этим настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы все принимаемые им меры, независимо от их характера или органа власти, распорядившегося об их принятии, в полной мере соответствовали обязательствам, которые взяло на себя государство при ратификации Конвенции и других соответствующих международных договоров. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник гарантировать эффективное расследование всех случаев насильственных исчезновений и полное соблюдение прав жертв, закрепленных в Конвенции.

31. Комитет хотел бы также указать на особо пагубные последствия насильственных исчезновений для прав женщин и детей. Женщины, подвергшиеся насильственному исчезновению, особенно уязвимы в плане сексуального насилия и других видов гендерного насилия. В качестве же членов семьи исчезнувшего лица женщины наиболее подвержены риску столкнуться с неблагоприятными социально-экономическими последствиями, а также с насилием, пресле-

дованиями и притеснениями при попытках найти своих близких. Дети, ставшие жертвами насильственного исчезновения, будь то в личном качестве или в результате исчезновения их родственников, наиболее подвержены риску многочисленных нарушений их прав человека, в том числе подмены их подлинной личности. В этом контексте Комитет обращает особое внимание государства-участника на необходимость принятия мер к тому, чтобы при обеспечении прав и выполнении обязательств, закрепленных в Конвенции, учитывались гендерные аспекты, а также потребности и интересы детей.

32. Государству-участнику предлагается обеспечить широкое распространение текста Конвенции, текста его доклада, представленного в соответствии с пунктом 1 статьи 29 Конвенции, письменных ответов на перечень вопросов, подготовленных Комитетом, и настоящих заключительных замечаний с целью повышения осведомленности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и представителей действующих в государстве-участнике неправительственных организаций, а также населения в целом. Комитет также призывает государство-участник поощрять участие гражданского общества в осуществлении мер в соответствии с настоящими заключительными замечаниями.

33. Согласно своим правилам процедуры Комитет просит государство-участник не позднее 13 февраля 2016 года представить соответствующую информацию о ходе осуществления им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 12, 19 и 27 выше.

34. В соответствии с пунктом 4 статьи 29 Конвенции Комитет также обращается к государству-участнику с просьбой представить к 13 февраля 2021 года конкретную и обновленную информацию о мерах, принятых в порядке реагирования на все его рекомендации, а также любую другую новую информацию, касающуюся выполнения обязательств по Конвенции. Документ, содержащий такую информацию, должен быть подготовлен в соответствии с пунктом 39 руководящих принципов, касающихся формы и содержания докладов по статье 29, которые должны представлять государства – участники Конвенции (CED/C/2). Комитет призывает государство-участник привлекать к подготовке такой информации гражданское общество, и в частности организации родственников жертв.
